

CONECTORES condicionales + SUBJUNTIVO

1) CONQUE + subjuntivo: wenn...nur

Conque llegues 10 minutos antes es suficiente; no necesitas llegar más temprano, pues siempre hay suficientes entradas; nunca está lleno.

Conque contestemos la mitad de las preguntas tendremos ya una nota positiva

ATENCIÓN: No confundir con: CON QUE , womit, mit was > No tenemos nada con que abrir esta caja.

2) CON TAL DE QUE + subjuntivo: wenn....nur / vorausgesetzt

Situación 1: Con tal de que llegues 10 minutos antes será suficiente; pero quizás no más tarde pues en último momento siempre viene alguna gente a tratar de comprar "Restplätze" a mitad de precio y entonces habrá una fila larga.

Situación 2: Te esperaré en la puerta trasera para dejarte entrar gratis, con tal de que llegues 10 minutos antes (... es que sé que eres muy tranquilo y siempre llegas tarde pero sabes que yo no puedo esperarte hasta el último segundo porque tengo que estar en mi lugar 5 minutos antes de que empiece la función; entonces ya lo sabes, 10 minutos antes y no 8 ó 5 !!!!)

3) SIEMPRE QUE + subjuntivo: wenn....nur / solange / vorausgesetzt

Siempre que tengas todo a la orden del día, el jefe no se va a meter contigo.

4) SIEMPRE Y CUANDO + subj.: vorausgesetzt

No te pasará absolutamente nada, siempre y cuando hagas todo lo que yo te diga

Siempre y cuando tengas todo en orden, el jefe no se meterá contigo.

5) MIENTRAS + subj.: Solange

Mientras tengas todo en orden, el jefe no se va a meter contigo / El jefe no se metía con nosotros, mientrasuviéramos todo a la orden del día, pues de lo contrario, nos gritaba y trataba mal...

(Mientras + indicativo: Während + presente o pasado > Mientras nosotros nos ocupábamos de tenerlo todo en orden, el jefe se ocupaba de sus cosas y no nos molestaba)

6) COMO + subjuntivo: wenn, falls, wenn...nur

Como tenga que esperarte más de 10 minutos, te mato!

Como no lo tengas todo terminado cuando yo llegue, entonces sí que me vas a conocer!!!

7) CUANDO + subj.: Sobald

Cuando llegues a Medellín, llama a mi hermana para que vaya a esperarte al aeropuerto.

(Cuando + indicativo: immer wenn > Cuando tengo problemas consulto a mi padre)

8) A MENOS QUE + Subj. / A NO SER QUE + Subj.: sofern nicht, es sei denn

Llegaremos a tiempo, a menos que/a no ser que/ nos detengan en la frontera para un control.

Tendré que vender la casa o hipotecarla, a no ser que/ a menos que / tú me prestes la plata para pagar la deuda.

9) POR SI (acaso) + Subj. (meist imperfecto) o Indicativo > según la probabilidad ;!!

Llevaré el paraguas por si (acaso) llueve /lloviera > Por si llueve > es un poco más probable que va a llover / Por si lloviera > nur für den Fall, weil es ist so sonnig, aber man weiss nie; sicher ist sicher!

(„tuvo que haber sido“ : es muss gewesen sein)